



Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/HR/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SJ/SL/SV/SR/MK/NO/SQ/IS/BS) **LG Electronics**

- (EN) Produkt-Fiche Produkt (BG) Лист с технически данни на изделието (ES) Ficha de producto (CS) Informační list výrobku (DA) Produktkort (DE) Gerätedaten (ET) Toode Fiche (EL) Δελτίο προϊόντος (FR) Fiche produit (GA) Comhad an tAirge (HR) Sažetak proizvoda (IT) Scheda Prodotto (LV) Produkta datu lapu (LT) Produkto vardiniai parametrai lentelė (HU) Termékdátalap (MT) Prodotti Fiche (NL) Productievel (PT) Etiqueta producto (PT) Ficha do produto (RO) Fișa produsului (SK) Produktové číslo (SL) Izdelek Fiche (FI) Tuotteen tiedot (SV) Produktblad (SR) Oznaka proizvoda (MK) Информативни лист (NO) Produkt-Fiche (IS) Etiketa e produkti (IS) Upplysingar takis (BS) List proizvoda
- 2 (EN) Supplier's name (BG) Име на търговеца (ES) Nombre del proveedor (CS) Název dodavatele (DA) Navn på leverandør (DE) Händlername (ET) Tootja nimi (EL) Όνομα προμηθευτή (FR) Nom du fournisseur (GA) Ainm an tSoláthair (HR) Naziv dobavljača (IT) Nome fornitore (LV) Piegādātāja Nosaukums (LT) Aštesno pavadiniams (HU) Forgalmazó neve (MT) Isem tal-fornitur (NL) Naam van de leverancier (PL) Nazwa dostawcy (PT) Nome do fornecedor (RO) Numele furnizorului (SK) Meno dodávateľa (SL) Ime dobavitelja (FI) alijennettyn nimi (SV) Leverantörsnamn (SR) Naziv proizvođača (MK) Име на prodavacot (NO) Leverandørns navn (SQ) Emri i ofruesit (ET) Hingirja (BS) Име dobavljača
- 3 (EN) Model name (BG) Име на модела (ES) Nombre del modelo (CS) Název modelu (DA) Navn på model (DE) Modellname (ET) Modeli nimetus (EL) Όνομα μοντέλου (FR) Nom du modèle (GA) Ainm an tSeánair (HR) Naziv modela (IT) Modello (LV) Produkta nosaukums (LT) Modelio pavadinimas (HU) Modelnév (MT) Isem tal-model (NL) Modelnaam (PL) Nazwa modelu (PT) Nome do Modelo (RO) Nume model (SK) Název modelu (SL) Naziv modela (PT) Mallin nimi (SV) Modellnamn (SR) Naziv modela (MK) Име на модел (NO) Modellnavn (SQ) Emri i modelit (IS) Hetti takis (BS) Naziv modela
- 4 (EN) Seasonal space heating energy efficiency class: A+++(35°C)/A++(55°C) (BG) Klasa na energийна ефективност за сезонно отопление: A+++(35°C)/A++(55°C) (ES) Clase de eficiencia energética de calefacción estacional de espacios: A+++(35°C)/A++(55°C) (CS) Třída sezónní energetické účinnosti vytápění: A+++(35°C)/A++(55°C) (DA) Sæsonreguleret opvarmningseffektivitetsklasse: A+++(35°C)/A++(55°C) (DE) Saisonspezifische Raumheizungseffizienzklasse: A+++(35°C)/A++(55°C) (ET) Hooajaperioodi ruumikuumutamise efektiivsus: A+++(35°C)/A++(55°C) (EL) Κατηγορία εποχιακής απόδοσης εστιαστικής θέρμανσης χώρου: A+++(35°C)/A++(55°C) (FR) Classe d'efficacité énergétique en chauffage saisonnier: A+++(35°C)/A++(55°C) (GA) Aicmhíneadh i d'atair le hieafaictacht fuinnimh do théarmais sháiseana: A+++(35°C)/A++(55°C) (HR) Razred sezonske energetske učinkovitosti pri zagrijavanju prostora: A+++(35°C)/A++(55°C) (IT) Classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente: A+++(35°C)/A++(55°C) (LV) Sezonālās Telpu Apkures Energetiskā Efektivitātes Klase: A+++(35°C)/A++(55°C) (LT) Sezoniniai patalpų šildymo sistemos energijos našumo klasė: A+++(35°C)/A++(55°C) (PL) Klasa wydajności energetycznej sezonowego ogrzewania przestrzeni: A+++(35°C)/A++(55°C) (PT) Classe de eficiência energética de aquecimento em eficiência sazonal: A+++(35°C)/A++(55°C) (RO) Clasă eficiență energetică încălzire sezonieră: A+++(35°C)/A++(55°C) (SK) Třída energetické účinnosti při sezónním vytápění: A+++(35°C)/A++(55°C) (SL) Sezonska energetska učinkovitost pri grejtu prostora: A+++(35°C)/A++(55°C) (FI) Vuodenkaikteen tila lämmityksen tehokkuusluokkat: A+++(35°C)/A++(55°C) (SV) Sæsonspecifika effektivitetsklass för värmesystemet rumuppvärmning: A+++(35°C)/A++(55°C) (SR) Sezonska energetska efikasnost zagrijavanja prostora: klasa: A+++(35°C)/A++(55°C) (MK) Sezonovska energetska efikasnost na grevanje na prostoru klasa: A+++(35°C)/A++(55°C) (NO) Sæsonsbasert romopvarmningseffektivitetsklasse: A+++(35°C)/A++(55°C) (IS) Kategoría e effikasiteti te energrísir þe ngrjóttu sezoninu te hapsirar: A+++(35°C)/A++(55°C) (IS) Árstíðabundinn orkunýttisflokkur rýmshitunar: A+++(35°C)/A++(55°C) (BS) Klasa energetske efikasnosti grijanja prostora u sezoni: A+++(35°C)/A++(55°C)

- (EN)** *Golden Alder / Average* / **(WR)** *По-средно / Средно* / **(PO)** *Πολύτοπο (ΕΝ)* *Mais fuire / Promedio* / **(MS)** *calente (CS)* *Чадније (PL)* *Тепліе (DA)* *Golden / Middel / Varmere* / **(BG)** *Калд / Дурчschnitt / Värmer* / **(ET)** *Küllem / Keskimie / Soajem (EL)* *Ψυχρότερη σελή / Μέσος όρος / Θερμότερη σελή (FR)* *Plus froid / Moyenne / Plus chaud (HU)* *Nisua fiare / Mediano / Nios ते (HR)* *Hadjanje / Prosečno / Toplo (IT)* *Più freddo / Intermedio / Più caldo (LV)* *Vēsiķis / Vidējais / Siltāks (LT)* *Šaltai / Vidutiniškai / Šiltiau (HU)* *Hidalgos / Átlagos / Melegbű (MT)* *Aktar kiesaħ / Med / Aktar shun (NL)* *Koud / Gemiddeld / Warmer (PL)* *Zumyń / Średnia / Cieplej (PT)* *Mais Frio / Média / Mais quente (RO)* *mai rece / Mediu / Mai cald (CS)* *Chladnější / Přemíer / Teplejší (SL)* *Hadjanje / Povprečno / Toplo (ET)* *Kylmepime / Keskitaso / Lämpimäsi (SV)* *Kallare / Medel / Varmare (SR)* *Hadjanje / Prosečno / Toplo (MK)* *Поладно / Просеочно / Потопло (NO)* *Kaldere / Gjennomsnittlig / Varmere (SQ)* *Me ftohtë / Mesatere / Me ngrohtë (IS)* *Kaldur / Meðalhrif / Heitari (BS)* *Hadjanje / Prosečno / Toploje*

- 6 (EN) Rated heat output (BG) Номинална топлинна мощност (ES) Salida térmica nominal (CS) Jmenovitý tepelný výkon (DA) Nomineret varmeeffekt (DE) Nenn-Heizleistung (IT) Nominikittimivómsis (EL) Ονομαστική θερμική ισχύς (FR) Puissance thermique nominale (GA) Aschur teasa meastha (HR) Nazivna snaga grijanja (LT) Potenza termica nominale (LV) Nominālais Siltumdeviņš (LT) Vardinis šilumos šaltinis (HU) Hőkimélet (MT) Plurij termiġi tatjepli (NL) Nominale warmte-uitvoer (PL) Znamionowa moc ciepla (PT) Potência nominal de saída de calor (RO) Emisie nominală caldă (SK) Menovitý tepelný výkon (SL) Nazivno oddajanje toplote (FI) Lämmön nimellisuotto (SV) Nominell värmeeffekt (SR) Nominálna toplotna snaga (MK) Номинален излез на топлина (NO) Nominell varmeeffekt (SQ) Rendimenti i vlerësuar i xehhtësisë (IS) Nafn Varmaafköst (BS) Izlaz nominalne toplote

- (EN) - Young children should be supervised to ensure that they do not play with AWHP (BG) - Не допускате малки деца да си играят с термолупната въздух-вода. (NO) - No deje la niños desatendidos para asegurarse de que no juegan con el AWHP (CS) - Na malé děti je třeba dohlížet, aby si s tepelným čerpadlem vzduch- voda nehráli. (DA) - Børn skal underen opsyn for at sikre at de ikke leger med AWHP. (DE) - Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, die LWHP nicht als Spielzeug gebraucht wird. (ET) - Tule jalgelid, et lapseid ei mängen AWHP-seadmega. (EL) - Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται, για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη μονάδα AWHP. (FR) - Surveillez les jeunes enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec la pompe à chaleur air-eau. (GA) - Ba dhóir dhóistí óga a bheith faoi mhaoirseacht chun a chiontíocht na mbéidh siad ag sógráidh siad leis an AWHP. (HR) - Malu djecu treba nadgledjati kako bi se osiguralo da se ne igraju toplinskim pumpom zrak-voda. (IT) - Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con AWHP. (LV) - Mazi bērni ir jāpauzina, lai nodrošinātu, ka viņi spēlējās ar AWHP. (LT) - Užtikrinti, kad maži vaikai žaidžia su prietaisu. (HU) - A gyermekre felügyelni kell annak érdekében, hogy megakadályozzák, hogy az AWHP készülékekkel játszanak. (PL) - Tęż zgarh nadzaniem chom sowejeby nie jzgrawia li ma jakagub AWHP. (NL) - Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met de AWHP spelen. (PL) - Male dzieci nalezy nadzorowac, aby nie bawily sie urzadzaniem grzewczym-klimatyzacyjnym. (PT) - Crianças pequenas devem ser supervisionadas para se assegurar que não brincom com o AWHP. (RO) - Copii mici trebuie supravegheți pentru a vă asigura că nu se joacă cu AWHP. (SK) - Malé deti musia byt pod dozom, aby sa zabezpečilo, že ne hrajú s AWHP. (SL) - Majhne otroke je potrebno nadzorovati, ter jim preprečiti igranje z AWHP. (FI) - Huolehtia ettei lapset eivät laiska leikkiämin AWHP-laitteella. (SV) - Små barn bör övervakas i syfte att säkerställa att de inte leker med AWHP. (SR) - Mala deca bi trebala da budati pod nadzora da bi se pazilo da se ne igraju AWHP. (Toltoplum pumpum Vazduh-Voda) (ML) - Malu djecu treba da budu nadgledjavani za da se osiguralo deca da se ne igraat so toplinskim pumpama vazduh- voda. (NO) - Småbarn bør holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med AWHP. (SQ) - Fëmijët duhet të mbikëqehen për t'u siguruar që ata nuk luajnë me AWHP-në. (IS) - Ungbörn ættir að vera undir eftirliti til að tryggja sé ekki með AWHP. (ML) - Malu djecu treba nadgledjati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa AWHP.

- (EN) – When the power cable is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only original replacement parts.
 (BG) – Когато трябва да бъде сменен захранващ кабел, работата по смяната да се извършва само от квалифицирани персонал и да се използват само оригинални резервни части. (ES) – Cuando sea necesario reemplazar el cable de alimentación, el trabajo deberá ser realizado por personal autorizado utilizando solo piezas de repuesto originales. (CS) – Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, může takovou výměnu provést pouze autorizovaná osoba a pouze za použití původních náhradních částí. (DA) – Hvis strømkabel skal udskiftes skal det udføres af en autoriseret elektriker kun med originale reservedele. (DE) – Das Netztafelkabel sollte, falls nötig, nur von Fachpersonal und ausschließlich durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. (EL) – Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. (FR) – Lorsque le cordon d'alimentation doit être remplacé, le remplacement doit être effectué par un technicien agréé utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. (GA) – Nuair í bhéal cábla cumhachta á hiontáil, ní dóine idirnáisiúnta amháin ar chóir é a bheith ádhóidhláthra a dhéanamh le fóirpháirtithe ádhóidhláthra amháin. (HR) – Kada će trebati zamijeniti kabl za napajanje, jamstvo treba izvršiti ovlašteno osoblje koristeći se samo originalnim zamjenskim dijelovima. (IT) – Qualora il cavo di alimentazione debba essere sostituito, la sostituzione deve essere effettuata da personale autorizzato, utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali. (LV) – Ja mainā strāvas kabeļi, nomainītu vēl pilnvarots personāls, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. (LT) – Jei reikia, pakeisti maitinimo laidą gali tik įgaliotas asmuo, naudodamas tik originalias atsargas dalis. (HU) – A tápfűzőkábelt esetén a csere munkátaként hivatalos szakemberek, eredeti alkatrészek felhasználásával kell végezni. (MT) – Meta l-ikjed tal-tal tad għandu jkun sostitwit, ik-wogħli għall-konvertizzazzjoni ta' kwalunkwe tip ta' apparat, għandha jkun biss persunal awtorizzat. (NL) – Wanneer de stroomkabel van een apparaat moet worden vervangen, mag het vervangingswerk alleen worden uitgevoerd door erkend personeel dat gebruik kan maken van originele reserveonderdelen. (PL) – Gdy konieczna okazała się wymiana kabla zasilania, powinna ona być dokonana przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych. (PT) – Quando o cabo de alimentação tiver que ser substituído, o trabalho de substituição deverá ser realizado por pessoal autorizado utilizando, apenas, peças de substituição genuínas. (RO) – Când cablul de alimentare este înlocuit, lucrarea de înlocuire trebuie realizată numai de personalul autorizat folosindu-se doar componente originale. (SK) – Keď je potrebné vymeniť napájaciúženie, toto výmenu môže vykonať len kompetentný personál a môže pritom použiť len pôvodné náhradné časti. (SL) – Ko je potrebno menjati napajalni kablov, namenjavo kable izvede pooblaščen oseba, ob uporabi izvirnih originalnih nadomestil delov. (FI) – Mikäli virtajohto on vaihdettava, valtion saa suorittaa vain valtuutettu henkilö käyttämällä alkuperäisiä varaosia. (SV) – När strömledningen ska bytas ut måste utbildadpersonella utföra arbetet som auktoriserad personal som endast använder aktärservar. (SR) – Kada treba da se zamjeni kabl za napajanje, radovi na zamjeni trebaju biti od vršno ovlašćenice, isključivo korišćenjem originalne delove za rezervne delove. (NB) – Når det er nødvendig å skifte strømledningen, påhviler arbeidet til kvalifisert personell og kun bruk av originale reservdeler. (NO) – Når det er nødvendig å skifte strømledningen, må arbeidet utføres av autorisert personell og kun bruk av originale reservdeler. (IS) – Þegar þörf er á að skipta um rafleiðinguna, ætti það að vera framkvæmt af viðurkaðum fagfólki sem notar viðurkaða varahluti. (BS) – Kada se mora zamjeniti kabl za napajanje, zamjena mora obaviti ovlašteno osoblje koristeći samo originalne rezervne dijelove.

- 7 (EN) Seasonal space heating energy efficiency (BG) Енергийна ефективност за сезонно отопление (ES) Eficiencia energética de calefacción estacional de espacios (CZ) Sezónní energetická účinnost vytápění (DA) Sæsonopvarmetningsenergieffektivitet (DE) Jahresheizbedingte Raumheizungseffizienz (ET) Kísérleti hőszivattyús hűtésrendszer (EL) Ενεργειακή απόδοση εποχικής θέρμανσης χώρου (FR) Efficacité énergétique en chauffage saisonnier (GA) Eifeachtúlacht fuinnimh tháimh seásonn (HR) Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora (IT) Efficienza energetica stagionale per riscaldamento (LV) Enerģētiskā efektivitāte sezonas sildīšanai (LT) Energetinis efektyvumas sezoninio šildymo atžymėjimas (HU) Szélességi fűtési energiateljesítmény (MT) Stagionalità tishin stagjona tal "spazzi" ta' klassi b'efficienza enerġetika (NL) Seizoensgebonden ruimteverwarming energie-efficiëntie (PL) Wydajność energetyczna sezonowego ogrzewania przestrzeni (PT) Eficiência energética de aquecimento em eficiência sazonal (RO) Eficiență energetică încălzire sezonieră (SK) Trieda energetickej účinnosti pri sezónnom vykurovaní (SL) Sezonska učinkovitost pri gretju prostora (FI) Vuodenkaikkeen lämmitysenergian tehokkuus (SE) Energieeffektivitet för Säsongsbeträdat inomhusuppvärmning (SR) Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora (MK) Sezonska energetska efikasnost na grebanje na prostoru (NL) Sezonska energiateljesítmény (SE) Effektivitet i energier på grynholje seasonale de badesäes (ES) Árbitradbunden okryntny rymtsystem (BG) Energetska efikasnost ogrijavanja prostora u zimskom

- 8 **(EN)** Annual energy consumption **(BG)** Годино потребление на енергия **(ES)** Consumo energético anual **(CS)** Roční spotřeba energie **(DA)** Årligt energiforbrug **(DE)** Jährlicher Energieverbrauch **(ET)** Aastane energitarv **(EL)** Ετήσια κατανάλωση ενέργειας **(FR)** Consommation d'énergie annuelle **(GA)** Iáil bliantúil fuinnimh **(HR)** Godišnja potrošnja energije **(IT)** Consumo energetico annuale **(LV)** Gada enerģijas patēriņš **(LT)** Kasmet suvartojama energija **(HU)** Éves energiafogyasztás **(MT)** Konsum tal-annali **(NL)** Jaarlijk energieverbruik **(PL)** Roczne zużycie energii **(PT)** Consumo energético anual **(RO)** Consumul de energie anual **(SK)** Roční spotřeba energie **(SL)** Letna poraba energije **(SV)** Årlig energiförbrukning **(SV)** Årlig Strömförbrukning **(SR)** Godišnja potrošnja energije **(MK)** годишно потrošuvacka на енергија **(NO)** Årlig energiforbruk **(SQ)** Konsumi vjetor i energjisë **(IS)** árlig orkunnot **(BS)** Godišnja potrošnja energije

- (**EN**) Sound source level (**LWA**) / IDU (**BG**) Ниво на звукова мощност (**LWA**) / Върхушно тало / Вършино тало (**ES**) Nivel sonoro (**LWA**) / IDU (**CZ**) Hladina akustického výkonu (**LWA**) / IDU (**DU**) Lydstyrkeniveau (**LWA**) / IDU (**DE**) Schallleistungspegel (**LWA**) / IG / A (**FR**) Muratase (**LWA**) / Roumissement / Valséeisade (**EL**) Στάθμη ηχητικής ισχύος (**LWA**) / IDU (**FR**) Niveau de puissance sonore (**LWA**) / Unité intérieure / Unité extérieure (**GA**) Leibhéal chumhaíocht na fuaimne (**LWA**) / IDU (**HR**) Razina buke (**LWA**) / IDU / IDU (**IT**) Livello di potenza Sonora (**LWA**) / IDU / IDU (**LV**) Skanājs Zviena līmenis (**LWA**) / Iekšējais ierīce (**IDU**) / Āra ierīce (**IDU**) (**LT**) Triukšmo galinumo lygis (**LWA**) / IDU / IDU (**HU**) Zajárgo Lvegele (**LWA**) / IDU (**MT**) Ivel tat-gawwa ta-hoss (**LWA**) / IDU (**NL**) Geluidskrachtniveau (**LWA**) / IDU (binnensru) / IDU (**PL**) Poziomocienie dźwięku (**LWA**) / IDU (**PT**) Nível de potência sonora (**LWA**) / IDU (**RO**) Nivelul surzului (**LWA**) / IDU (**SQ**) Hladina akustickog výkonu (**LWA**) / IDU (**SV**) Nivå för ljud (**LWA**) / IDU (**SL**) Nivo moči zvoka (**LWA**) / IDU / IDU (**FI**) Äänvoimakkuus (**LWA**) / IDU (**SV)** Ljudnivån (**LWA**) / Inomhusnhet / Utomhusnhet (**SR**) Nivo jaćine zvuka (**LWA**) / IDU (Unutrašnjaj jedinica / Unutarnja jedinica) (**MK**) Nivo na moćnost na zvuk (**Nivo na sila na zvuk**) / Vanjshtarsia jedinica / Nadvorshtarsia jedinica (**NO**) Lydeeffektnivå (**LWA**) / IDU / IDU (**SQ**) Nivelë i fuqisë së zhurmës (**LWA**) / IDU (**IS**) Högtýðkraftur (**LWA**) / IDU (**BS**) Nivo jaćine zvuka (**LWA**) / Unutarnja jedinica / Spojlna jedinica

- 10 (EN) Water pump EEF ≤ (BG) EEE vodna pumpa EEK ≤ (ES) EEI de la bomba de aigua ≤ (CS) EEI (energetické účinnosti) vodního čerpadla ≤ (DA) Vandpumpe EEI ≤ (DE) EEI Wasserpumpe ≤ (ET) Vee pumpa energiatõhuslikkudeks ≤ (EL) EEI αντλία νερού ≤ (FR) Indicateur d'efficacité énergétique de la pompe à eau ≤ (GA) Caidéal EEI (EEI) Pampa vaodú EEI ≤ (IT) IEI Pompa dell'acqua ≤ (LV) Iedens Sūkņis EEI ≤ (LT) Vandens siurblys EEI ≤ (HU) Vízszivattyú EEI ≤ (MT) Pampa tal-ħalli EEI ≤ (NL) Waterpompe EEI ≤ (PL) Pompa wody EEI ≤ (PT) Bomba de água EEI ≤ (RO) Pompă apă EEI ≤ (SK) EEI vodného čerpadla ≤ (SL) Vodna črpalica EEI ≤ (FI) Vesiviemppu EEI ≤ (SV) Vattenslupp EEI ≤ (SR) EEI Pumpe za vodu (MN) Vodna pumpla EEI ≤ (NO) Vandpumpe EEI ≤ (SQ) Pompa e ujit EEI ≤ (ES) Vatsredaja EEI ≤ (BS) EEI pumpe za vodu ≤

- (EN) Temperature control / Class / Contribution (BG) Температурен контрол / Клас / Принос (ES) Control de temperatura / Clase / Contribución (CS) Ovládní teploty / Třída / Podíl (DA) Temperaturregulering / Klasse / Bidrag (DE) Temperaturregelung / Klasse / Beitrag (ET) Temperatuuri reguleerimine / Klass / Panus (EL) Ελεγχος θερμοκρασίας / Κλάση / Συνεισφορά (FR) Réglage de la température / Classe / Contribution (GA) Riall riarach / Ainne / hionn (HR) Kontrola temperature / Klasa / Doprinos (IT) Controllo temperatura / Classe / Contributo (LV) Temperatūras kontrole / Klase / Devums (LT) Temperatūros kontrolė / Klasė / Prisidėjimas (NL) Temperatuurbeheer / Klasse / Bijdrage (MT) Kontroll tat-temperatura / Klass / Kontribuzzjoni (NL) Temperaturregeling / Klasse / Bijdrage (PL) Sterowanie temperatury / Klasa / Udział (PT) Controlo da temperatura / Classe / Contribuição (RO) Control temperatură / Clasă / Contribuție (SK) Ovládanie teploty / Trieda / Podiel (SL) Uravnavanje temperature / Razred / Prispevek (FI) Lämpötilan ohjaus / Luokka / Jäsen (SV) Temperaturreglering / Klass / Bidrag (UK) Temperature control / Class / Contribution (RU) Управление температурой / Класс / Вклад (HU) Hőmérséklet szabályozás / Típusok (SK) Kontrola teploty / Klasa / Príspevok (IS) Hitastjórnun / Flokkur / Framlag (BS) Temperaturreglering / Klasse / Doprinos

- 12 (EN) PRECAUTION (BG) МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ (ES) PRECAUCIÓN (CS) OPATŘENÍ (DA) FORSIGTIGED (DE) VORSICHTSHINWEISE (ET) ETTEVAATUSTE (EL) ΠΡΟΒΛΗΪΣΕΙΣ (FR) PRECAUTIONS (GA) RÉIMCHÚILING (HR) MERE OPREZA (IT) PRECAUZIONI (LV) PĒSĀRĀBĪBAS PASĀRUKI (LT) ATSAUGAMOS (HU) VÉDELMESEK (MT) Prekawżjoni (NL) VOORZORGSMAATREEL (PL) ŚRODKI OSTROŻNOŚCI (PT) PRECAUÇÃO (RO) ATENȚIE (SK) OPATRENIE (SL) PAZLIVOSTI (FI) HUOMAUTUS (SV) SÄKERHETSFÖRBUDGÅNDE ÅTGÄRDER (SR) MERE PREDOSTROŽNOSTI (MK) МЕРКИ ЗА ПРЕПАЗЛИВОСТ (NO) FORSØGT (CS) MASA PARAPRAKSE (IS) VÁRÐARÐRAGI (BS) OPREZ

- (B) – Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only. (BG) – Работата по монтаж трябва да бъде извършена в съответствие с националните електротехнически норми и правила само от квалифицирани и упълномощени лица. (ES) – El trabajo de instalación debe ser realizado por personal cualificado y autorizado siguiendo la normativa de cableado nacional. (CS) – Montáž je třeba provádět v souladu s národními normami pro elektroinstalace a smí ji vykonávat pouze oprávněný osobý. (DA) – Installationsarbejde må kun udføres i overensstemmelse med alle nationale elektriske forskrifter af autoriseret elektriker. (E) – Die Montage darf nur durch qualifizierte und zugelassene Personen gemäß den nationalen Bestimmungen durchgeführt werden. (ET) – Az elektromos berendezések beépítését csak a megfelelő képzésű és engedélyezett szakemberek végezhetik. (F) – Les travaux doivent toujours être effectués conformément à la réglementation nationale en vigueur et par des personnes qualifiées et habilitées. (G) – Die Elektroarbeiten dürfen nur von entsprechend ausgebildeten und befähigten Personen durchgeführt werden. (H) – Az elektromos berendezések beépítését csak a megfelelő képzésű és engedélyezett szakemberek végezhetik. (I) – Die Elektroarbeiten dürfen nur von entsprechend ausgebildeten und befähigten Personen durchgeführt werden. (IT) – L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato e autorizzato in conformità con il Codice Elettrico Nazionale. (LV) – Uzstādāšanu uzsācāk ar nacionālajiem elektroinstalāciju noteikumiem vienmēr tikai kvalificēti un pilnvaroti personāls. (LT) – Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuoti ir įgaliojatos asmenys, vadovaujami nacionalinėse elektros taisyklėse. (HU) – A felszerelés a helyszínról közölt előírások betartásával, kizárólag megfelelő képzéssel rendelkező személyek végezhetik. (MT) – Xogħol ta' installazzjoni għandha jkun sorsk li jkunu kwalifikati u awtorizzati minn persunal b'edukazzjoni u kompetenzja li jkunu awtorizzati minn awtoritajiet kompetenti. (NL) – De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd en erkend personeel. (PL) – Prace instalacyjne muszą być przeprowadzone zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania oraz wyłączone przez uprawnienia do tego personelu. (PT) – O trabalho de instalação deve ser realizado de acordo com a Norma Elétrica Nacional e, apenas, por pessoa devidamente qualificada e autorizada. (RO) – Activitatea de instalare trebuie să fie efectuată în conformitate cu Codul național cu privire la instalațiile electrice, numai de către personalul calificat și autorizat. (SK) – Inštalácie práce môže vykonať len kvalifikovaný a kompetentný personál, a to v súlade s národným zákonom o elektrických zariadeniach. (SL) – Delo instalacije sme izvajati le kvalificiran in pooblaščen oseba, v skladu z nacionalnimi pravili za električne instalacije. (FI) – Asennus tulee suorittaa voimassa olevien kansallisten kytkentästandardien mukaisesti valtuutettujen asiantuntijain toimesta. (SV) – Installationsarbetet får endast utföras av auktoriserad personal som jobbar i enlighet med nationella elektriska regelverk. (SR) – Radove na instalaciju moraju da vrše u skladu sa Nacionalnim propisima za elektriku samo kvalifikovana i ovlašćena lica. (CZ) – Instalace musí být provedeny pouze kvalifikovaným a pověřeným personálem. (HU) – Az elektromos berendezések beépítését csak a megfelelő képzésű és engedélyezett szakemberek végezhetik. (NO) – Installasjonsarbeidet skal utføres i samsvar med nasjonale elektriske forskrifter, kun av kvalifisert og autorisert personell. (SK) – Montáži musí být kryté nejméně se Lijtni kódebur pe elektricitet, die vetim nga personeli i kvalifikuar dhe i autorizuar. (IS) – Framkvæmding uppsetningar á tengingum á fara fram af hafnum og viðbúrnendum fagafla sem fylgja reglug. National Electric Code. (SI) – Instalacioni radovi moraju biti izvedeni u skladu s državnim zakonima ožbežima samo od strane kvalificiranog i ovlaštenog osoblja.

